

# Le P'tit Victor

## CONVOCATION à l'assemblée générale 2025 / EINLADUNG zur Hauptversammlung 2025

Chers membres, *Liebe Mitglieder,*

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer à la prochaine assemblée générale du P'tit Victor qui aura lieu EN LIGNE le **Mardi 22 avril 2025 de 20h00 à 21h30** .

*wir laden Sie herzlich zur Hauptversammlung ONLINE am **Dienstag, 22. April 2025 von 20:00 bis 21:30 Uhr.***

Le lien de connexion (via Zoom) sera communiqué aux adhérents qui auront indiqué vouloir participer via leur compte adhérent. Ce lien sera envoyé par email au plus tard 24h avant le début de l'Assemblée. *Der Link zur Hauptversammlung (via Zoom) wird den Mitgliedern mitgeteilt, die über ihr Mitgliedskonto angegeben haben, dass sie teilnehmen wollen. Dieser Link wird spätestens 24 Stunden vor Beginn der Versammlung per E-Mail verschickt.*

Nous nous réjouissons de vous retrouver à cette occasion et espérons vous y voir nombreux. *Wir freuen uns darauf, Sie bei dieser Gelegenheit zu treffen, und hoffen, Sie zahlreich begrüßen zu dürfen.*

A / in Frankfurt, le / am 20.03.2025

Fred Jendrzejewski  
Président/1. Vorsitzende

Hélène Steiner  
Trésorière / Schatzmeisterin

Kassem Chokr  
Secrétaire / Schriftführer

## ORDRE DU JOUR AG 2025/ TAGESORDNUNG HV 2025

1. Ouverture de la séance / *Eröffnung der Versammlung*
2. Bilan moral / *Geschäftsbericht*
3. Bilan financier et quitus / *Finanzbericht und Entlastung des Vorstandes*
4. Election du Vorstand et des dédommagement du bénévole/ *Wahl des Vorstandes und der Aufwandschädigungen*
5. Présentation des principaux projets en 2025 / *Vorstellung der Haupt-Projekte für 2025*
6. Nouveau programme (2024/2025) et calendrier&procédure de (ré-)inscription / *Programm 2024/2025 und Agenda/Verfahren der (Wieder-)Anmeldung*
7. Clôture de la séance, autres questions / *Ende der Sitzung, andere Fragen*

Toute proposition d'ajout de point à l'Ordre du jour doit être communiquée au Conseil d'Administration au plus tard une semaine avant la tenue de l'AG. *Anträge zur Tagesordnung können bis eine Woche vor der Hauptversammlung an dem Vorstand mitgeteilt werden.*

Les membres qui ne peuvent être présents à l'Assemblée Générale dispose de la possibilité de se faire représenter par un autre membre en complétant dûment un formulaire de procuration. Ce formulaire doit être remis à l'association au plus tard 24h avant le début de l'Assemblée Générale. *Mitglieder, die bei der Hauptversammlung nicht anwesend sein können, haben die Möglichkeit, sich durch ein anderes Mitglied vertreten zu lassen, indem sie ein Vollmachtsformular ordnungsgemäß ausfüllen. Dieses Formular muss dem Verein spätestens spätestens 24 Stunden vor Beginn der Generalversammlung eingereicht werden.*